

V 2014/000020  
Munkaszám: 17002-100 211  
Kezdeményező: Bodó Péter  
Iktatószám: SZM/258-2/2014/11

## HASZONKÖLCSÖN-SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a

### **Szépművészeti Múzeum, telephelye: Magyar Nemzeti Galéria**

Székhely: 1146 Budapest, Dózsa György út 41.,

Telephely: 1014 Budapest, Szent György tér 2.,

Adószám: 15321202-2-42,

Államháztartási azonosító: 038445

Bankszámlaszám: 10032000-01425114,

képviselésében eljár: Dr. Baán László főigazgató;

a továbbiakban: **Kölcsönadó**

másrészről a

### **Magyar Képzőművészeti Egyetem**

Székhely: 1062 Budapest, Andrásy út 69-71.

Adószám: 15308940-2-42

Bankszámlaszám: 10032000-01426751-00000000

Képviselésében eljár: Blaskóné Majkó Katalin igazgató

a továbbiakban: **Kölcsönvevő**

között az alulírott helyen és időpontban, az alábbi feltételekkel:

#### **I. Kiállítás**

**Cím: A művészi grafika születése**

**Dátum: 2014.03.06. – 2014.04.12.**

**Helyszín: Magyar Képzőművészeti Egyetem (1062 Budapest, Andrásy út 69-71.)**

#### **II. Haszonkölcsön időtartama**

**2014.03.04. – 2014.04.19.**

#### **III. Műtárgyak:**

Lásd az 1. számú mellékletet.

#### **IV. Biztosítás**

a) Összes biztosítási összeg: 24.100.000 HUF (azaz huszonnégymillió-százezer forint)

b) A szerződés 3.1 pontja értelmében a megállapodás szerinti felelősségvállalás módja: garancia nélküli felelősségvállalás

#### **V. Díjak és költségek**

a) Adminisztrációs díj: nincs.

b) Különleges előkészítés/keretezés/üvegezés/állagmegóvás: nincs

c) Jogok és reprodukciós díjak: Jelen szerződés 7.2. pontjában foglaltak szerint.

d) Az igényelt katalógusok száma 3 példány

#### **VI. Kapcsolattartásra kijelölt személy**

##### **a Kölcsönadó részéről**

Név: Bodó Péter

Tel: +36 20/43-97-430

E-mail: peter.bodo@szepmuveszeti.hu

##### **a Kölcsönvevő részéről**

Név: Blaskóné Majkó Katalin

Tel:

E-mail: majkok@mke.hu

*Handwritten signature*

## Kölcsönzési feltételek

### **1. Általános feltételek**

- 1.1. A jelen Szerződésben foglalt kölcsönös kötelezettségvállalások figyelembe vételével a Kölcsönadó a Kölcsönvevő használatába adja, a Kölcsönvevő pedig elfogadja a jelen Szerződésben meghatározott feltételekkel a III. pontban foglalt Műtárgyakat Kiállításon történő bemutatás céljából.
- 1.2. A Műtárgyakat kizárólag a jelen szerződésben megjelölt célra és időtartam alatt lehet használni. A Műtárgyakat a kiállítás befejezése után haladéktalanul, de legkésőbb a kölcsönzési határidő lejárta előtt, külön kérés nélkül vissza kell juttatni a Kölcsönadóhoz vagy a felek által meghatározott egyéb helyre.  
Jelen szerződés határozott időre szól, és annak lejártával automatikusan megszűnik. Amennyiben a Kölcsönvevő a szerződés meghosszabbítását igényli, erre vonatkozó kérését legalább 30 nappal a szerződés lejárta előtt írásban kell közölnie a Kölcsönadóval. A Kölcsönadó a szerződés lejártáig nyilatkozik arról, hogy hozzájárul-e a szerződés kért meghosszabbításához.
- 1.3. Amennyiben a Kölcsönvevő jelen szerződés valamely rendelkezését megszegi, a Kölcsönadó a szerződést írásban azonnali hatállyal felmondhatja és szükség esetén teljes kártérítést követelhet.
- 1.4. Valamennyi lényeges dokumentumot:
  - Kölcsönadó külön kérése esetén, épületbiztonsági dokumentáció,
  - aláírt Haszonkölcsön-szerződés,
  - általános biztosítási fedezetigazolás vagy kiállítási garanciát illetve egyéb fenntartó által nyújtott garanciát igazoló dokumentuma Kölcsönadónak kézhez kell kapnia a szállítmányozás megkezdését megelőzően.
- 1.5. A Kölcsönvevő nem jogosult a Műtárgyakat harmadik fél részére további haszonkölcsönbe adni. A Kölcsönadó előzetes, írásbeli engedélye nélkül a Kölcsönvevő a Műtárgyakat nem restaurálhatja, vagy változtathatja meg bármely más módon, továbbá nem fényképezheti le, illetve nem készíthet a Műtárgyakról másolatot. A Kölcsönvevő köteles a Műtárgyak mozgatása során a lehető legnagyobb szakmai gondossággal eljárni. Amennyiben a Felek másként nem rendelkeznek, a jelen szerződésben megjelölt Műtárgyaknak abban az állapotban kell maradniuk, amelyben a Kölcsönvevő átvette őket.

### **2. Költségek**

- 2.1. A Kölcsönvevő felelős valamennyi, a műtárgykölcsönzéssel kapcsolatban felmerülő költségért, beleértve, de nem kizárólag az alábbiakkal összefüggő költségeket: csomagolás, szállítmányozás, biztosítás, fotózás, kurírkíséret, a felek megállapodása esetén keretezés vagy más speciális, az állagmegóvást biztosító követelmények.
- 2.2. Valamennyi, a műtárgykölcsönzéssel kapcsolatban felmerült költséget előzetesen jóvá kell hagyni. A Kölcsönvevőt tájékoztatni kell valamennyi felmerült költségről, mely nem szerepelt a jelen Szerződésben.

### **3. Biztosítás és felelősségvállalás**

- 3.1. A Kölcsönvevő, függetlenül az érvényes kereskedelmi biztosítástól vagy kiállítási- illetve egyéb garanciától, vállalja a Műtárgyakban esetlegesen bekövetkezett valamennyi kár megtérítését a Műtárgyak jelen szerződésben megjelölt biztosítási összegéig a haszonkölcsön teljes időtartamára. A Műtárgyakban esetlegesen bekövetkező valamennyi káreseményből eredő kár megtérítését a Kölcsönvevő a jelen szerződés IV. pontjában megjelöltek szerint garancia nélküli felelősségvállalás alapján biztosítja.

3.2. A Kölcsönvevő köteles a Kölcsönadó jelen szerződésben megjelölt munkatársát telefonon vagy írásban haladéktalanul értesíteni a Műtárgyakat érintő kár, elveszés vagy lopás esetén, továbbá a Kölcsönvevő köteles az értesítést követően 24 órán belül a bekövetkezett kárról készült fényképet is megküldeni. Vészhelyzet esetén a Kölcsönvevő köteles minden gondos és szükséges intézkedést megtenni a Műtárgyakat érintő kár megelőzése, elhárítása, vagy enyhítése érdekében.

#### 4. Csomagolás, mozgatás, szállítványozás és kurírkíséret

4.1. A Műtárgyak be- és kicsomagolásának, Kölcsönadótól történő elszállításának és Kölcsönadóhoz történő visszaszállításának költségeit a Műtárgyak tekintetében a Kölcsönvevő viseli. A szerződő felek az általuk egyeztetett módon történő szállítás során kötelesek olyan gondossággal eljárni, ahogy az adott helyzetben általában elvárható.

4.2. A felek a jelen pontban rögzítettektől eltérő megállapodása hiányában, a csomagolást és a műtárgymozgatást a Műtárgyakat kísérő kurírnak állandóan felügyelnie kell. A Műtárgyak kicsomagolását, visszacsomagolását és mozgatását kizárólag a Kölcsönvevő, vagy szállítványozó cég képzett munkatársai végezhetik.

A ládákat és a csomagolóanyagot a szállítványozó cégnek kell biztosítani, ezek költségeit pedig a Kölcsönvevő viseli.

Amennyiben nem ugyanazt az anyagot használják, a Kölcsönvevő viseli a kicsomagoláskor megsérült anyagokat pótló új csomagolóanyagok költségét, úgy, mint a savmentes anyag, polietilén és pukkanó fólia költségét.

A Kölcsönadó előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül tilos a keretezett tárgyakat a keretből, vagy egyéb tartóból, illetőleg védőfelszerelésből eltávolítani, tisztítani vagy bármely más módon megváltoztatni.

4.3. *Fuvarozás és szállítványozás:* A Kölcsönvevő által megbízott szállítványozó cégnek meg kell felelnie a Kölcsönadó szállítványozási követelményeinek. A szállítványozó cég megbízásához a Kölcsönadó előzetes hozzájárulása szükséges. A Kölcsönadó fenntartja magának a jogot, hogy a Kölcsönvevő által kiválasztott szállítványozó cégtől eltérő cég megbízását kérje.

4.4. *Állapotfelmérési dokumentáció:* Minden egyes Műtárgyat állapotfelmérési dokumentációnak kell kísérenie, melyet a Kölcsönadó készít el a Műtárgyak Kölcsönvevőhöz történő szállítására előtt.

#### 4.5. Kurírkíséret:

4.5.1. A felek a jelen pontban rögzítettektől eltérő megállapodása hiányában, a Műtárgyakat az út minden állomásán a Kölcsönadó hivatalos megbízottjának kell kísérenie. Mielőtt az installálás megkezdődik, a Kölcsönvevő a Kölcsönadó kurírjával együtt minden egyes Műtárgy állapotát összehasonlítja az állapotfelmérési dokumentációban foglaltakkal. A Kölcsönvevő aláírja az állapotfelmérési dokumentációt, mely egyúttal az átvételi elismervény is. A Kölcsönadó kurírja jogosult a kiállításról egyes elemeket visszavonni, ha a kikötött követelmények nem teljesülnek. A Műtárgyakat tapasztalt technikai személyzetnek kell installálnia. Az installáció és a bontás csak a Kölcsönadó kurírjának felügyelete mellett történhet.

4.5.2. A Kölcsönvevő fedez minden, az utazással kapcsolatban felmerülő költséget, beleértve a szálloda költségeit és az útiköltséget.

#### 5. Környezet

5.1. A kiállítóterekben napi 24 órán keresztül stabil klímát kell fenntartani az alábbi feltételekkel:

- Hőmérséklet: 18-24 °C

- Relatív páratartalom: 40-50%, melynek változása egy órán belül 5%-nál nagyobb nem lehet
- Fényerősség festmény: megközelítőleg 150-200 lux  
grafikák: a papír alapú műveket csak mesterséges fényvel lehet megvilágítani, és a fényerősség nem haladhatja meg az 50 lux-ot

#### 5.2. További feltételek:

A kölcsönzött Műtárgyakat tilos hőforrás, párasító, vagy párátlanító berendezés vagy felszerelés közvetlen környezetében elhelyezni és állandóan óvni kell a közvetlen napsugárzástól, mesterséges fénytől és hűtő-fűtő hőforrásoktól.

### 6. Biztonság és őrzés

6.1. A Kölcsönvevő köteles a Műtárgyakat a teljes, helyiségeiben való tartózkodás ideje alatt az általánosan elfogadott biztonsági követelményeknek megfelelően őrizni.

6.2. A Kölcsönvevő köteles biztosítani, hogy a kiállítás helyszíne megfelel a tűzvédelmi előírásoknak, és hogy a múzeumi örök teljes mértékben fel vannak készülve a vészhelyzetekre.

6.3. A kiállítóterekben szigorúan tilos a dohányzás, étkezés és italfogyasztás.

### 7. Reprodukció és népszerűsítés

7.1. Csak a Kölcsönadó által átadott képeket lehet reprodukciós célra felhasználni. A Kölcsönadó engedélyezi, hogy a Kölcsönvevő a Műtárgyakat reprodukálja a kiállítási katalógusban, szórólapokon, a kiállítást népszerűsítő anyagokban, vagy a kiállítással kapcsolatos oktatási anyagokban.

7.2. Valamennyi, a Kölcsönadó által, vagy a Kölcsönadó megbízásából harmadik személy által készített kép (digitális kép vagy ekta) tekintetében a Kölcsönadó rendelkezik a vagyonkezelői és a szerzői jogokkal. A Kölcsönadó előzetes engedélye nélkül a kölcsönadott Műtárgyról tilos filmfelvételt, fényképet, videofelvételt készíteni, vagy televízión közzétenni. A kérelmeket Kovács Évához kell intézni (Szépművészeti Múzeum – Magyar Nemzeti Galéria 1014 Budapest, Szent György tér 2., e-mail: eva.kovacs@szepmuveszeti.hu). A felhasználás feltételeit külön megállapodás rögzíti.

7.3. Amennyiben a műtárgykölcsönzésben egy gyűjteményi osztály érintett, a Kölcsönvevő legalább három (3) kiállítási katalógust küld a Kölcsönadó címére. Ha több gyűjteményi osztály is érintett, a Kölcsönadó további egy-egy példányt kér osztályonként. A példányszámra vonatkozó követelmény jelen Szerződés V. pontjában (*Díjak és költségek*) található.

### 8. A Kölcsönadó nevének feltüntetése

8.1. Az intézmény nevét az alábbi formában kell feltüntetni:

Magyar Nemzeti Galéria, Budapest

9. A Kölcsönvevő a Kiállítás időtartamában és helyszínében, vagy bármely más vonatkozásban bekövetkezett változásról a Kölcsönadót írásban értesíteni köteles és köteles beszerezni előzetes és kifejezett hozzájárulását. Jelen Szerződés felülírja és megszünteti a felek között létrejött valamennyi korábbi szerződést, megegyezést, vagy megállapodást.

10. Kölcsönvevő a szerződés aláírásával egyidejűleg az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (Áht.) foglaltak alapján nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvt.) 3. § (1) bek. 1. pontjában meghatározottak szerinti átlátható szervezetnek minősül.

11. A Kölcsönvevő tudomásul veszi, hogy a jelen Haszonkölcsön-szerződés hatályba lépésének feltétele a kultúráért felelős miniszter által kiadott engedély.

Szerződő felek a jelen Haszonkölcsön-szerződést elolvasták, annak rendelkezéseit megértették, és mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt négy eredeti példányban jóváhagyólag aláírták azzal, hogy az itt nem szabályozott kérdések tekintetében a polgári törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

Budapest, 2014.....

*Mihajfalvi*



Szépművészeti Múzeum

Kölcsönadó

Dr. Baán László

Főigazgató *h.*

Magyar Képzőművészeti Egyetem

Kölcsönvevő

Blaskóné Majkó Katalin

Igazgató



*SZURCSIK JÓZSEF  
mb. okt. rekt. h.*

*[Handwritten signature]*

Kölcsönadó pénzügyi ellenjegyzése

Pintérné Bánóczy Ágnes

gazdasági igazgató

*2014. 03. 02*

*[Handwritten signature]*

Kölcsönadó jogi ellenjegyzése

1.számú melléklet

Alkotó	Eredeti cím	Anyag/Technika	Biztosítási érték	Leltári szám	Keretméret	Méret	Kelkezés
1	Angyal Géza	Körmöbányai kanális	400.000 HUF	1912-579		600 x 302 mm	1911
2	Angyal Géza	Tímárok	400.000 HUF	1932-2187		550 x 658 mm	1911
3	Agoston Ernő	Páholyan	300.000 HUF	1915-146		360 x 240 mm	1913-14
4	Balázs Vera	Női arckép	400.000 HUF	1955-4258		566 x 450 mm	1910
5	Dienes János	Kalapos nő	400.000 HUF	1955-4263		370 x 480 mm	1908
6	Dienes János	Nő ablaknál	300.000 HUF	1955-4264		255 x 385 mm	1910 k.
7	Dobrovits Péter	Kalapos fiatal nő	500.000 HUF	G 89.73		595 x 678 mm	1910
8	Egry József	Óregasszony	500.000 HUF	1955-4267		423 x 315 mm	1920 k.
9	Erdőssy Béla	Halászbárka	300.000 HUF	1955-4505		188 x 284 mm	1909 k.
10	Erdőssy Béla	Konflis	300.000 HUF	G 73.353		365 x 495 mm	1912 k.
11	Erdőssy Béla	Havas folyó	400.000 HUF	G 73.355		376 x 561 mm	1910
12	Erdőssy Béla	Ősz	300.000 HUF	G 74.247		241 x 188 mm	1909
13	Erdőssy Béla	Havas út varjakkal	400.000 HUF	G 86.34		611 x 873 mm	1912
14	Kőváry Szilárd	Csöndes utca	300.000 HUF	1922-1351		137 x 195 mm	1909
15	Kőváry Szilárd	Viaskodó pár	300.000 HUF	1922-1353		115 x 180 mm	1909
16	Krón Jenő	Női fej	300.000 HUF	1912-478		375 x 350 mm	
17	Markó Lajos	Munkások	300.000 HUF	1955-4282		318 x 514 mm	1908
18	Olgvai Viktor	Olvasó leány (Felesége portréja)	400.000 HUF	1902-423		490 x 425 mm	
19	Olgvai Viktor	Reggel az erdőn	400.000 HUF	1903-215/1		685 x 482 mm	
20	Olgvai Viktor	Novella	500.000 HUF	1903-302		495 x 595 mm	1900k.
21	Olgvai Viktor	Téli nap 1907	300.000 HUF	1911-297		495 x 595 mm	1907
22	Olgvai Viktor	Téli este	500.000 HUF	1912-532		4900 x 3450 mm	1902
23	Olgvai Viktor	Fűzfásor	300.000 HUF	1912-536		350 x 265 mm	1907
24	Olgvai Viktor	Tavaszi este	400.000 HUF	1912-575		560 x 435 mm	1908
25	Olgvai Viktor	Falucska télen 1907	300.000 HUF	1955-4285		130 x 150 mm	1907
26	Olgvai Viktor	Erdő	500.000 HUF	G. 86.40			

27	Prihoda István	Ballerina a műteremben	japán papír, hidegtű	400.000 HUF	1913-1526	380 x 282 mm	1913
28	Prihoda István	Fekvő akt férfi alakkal	hidegtű	300.000 HUF	1914-830	345 x 490 mm	1913
29	Raab Ervin	Tisza híd Törökkanizsán	japán papíron aquatinta és rézkarc	400.000 HUF	1912-458	280 x 223 mm	1911
30	Raab Ervin	Parkrésztlet	aquatinta és rézkarc japán papíron	300.000 HUF	1913-1528	162 x 230 mm	1912
31	Raab Ervin	Fekete fenyők	aquatinta és rézkarc japán papíron	400.000 HUF	1913-1529	282 x 225 mm	1913
32	Rónay Kázmér	Gyertyánfák	papír, mezzotinta	400.000 HUF	1911-304	525 x 395 mm	1911
33	Székely Andor	A tükör	kínai papír, linóleummetset	400.000 HUF	1911-305	273 x 300 mm	1909k.
34	Székely Andor	Homokhordás Párizsban a Szajna partján	papír, rézkarc	300.000 HUF	G. 56.81	190 x 237 mm	
35	Székely Andor	Enteriőr öltözőkő nővel /Toilette/	japán papír, linóleummetset	400.000 HUF	G.2005.5	290 x 264 mm	1909 körül
36	Tichy Gyula	Diana és Akteon	papír, linóleummetset	500.000 HUF	1912-963	245 x 330 mm	
37	Tichy Gyula	Friss hó	japán papír, linóleummetset	400.000 HUF	G. 79.186	210 x 240 mm	1912 k.
38	Tichy Gyula	Kultúra és naivság	japán papír, linóleummetset	400.000 HUF	G.79.188	250 x 295 mm	1915 körül
39	Tichy Gyula	Haldokló tavasz	papír, lino	300.000 HUF	G.79.189	590 x 417 mm	
40	Tichy Kálmán	Aranyeső	japán papír, rézkarc, színes aquatinta	500.000 HUF	1911-306	390 x 290 mm	1910
41	Tichy Kálmán	Virágcsokor	papír, színes aquatinta japán papíron	400.000 HUF	1911-309	300 x 295 mm	1910
42	Tichy Kálmán	Óratorony Rozsnyón	papír, mezzotinta és hidegtű	300.000 HUF	1931-2164	255 x 190 mm	
43	Tichy Gyula	Gizella-malom	papír, hidegtű, roulette	300.000 HUF	G. 83.10	188 x 130 mm	1911
44	Tichy Kálmán	Beszélgető kofaasszonyok	papír, aquatinta zöld alapon	300.000 HUF	G. 83.11	265 x 190 mm	1913
45	Wagner Géza	Havas mező	papír, aquatinta	300.000 HUF	1955-4485	290 x 410 mm	
46	Zádor István	Építkezés	rézkarc japán papíron	300.000 HUF	1912-572	235 x 157 mm	1912
47	Zádor István	A Művészház ablakából	rézkarc japán papíron	300.000 HUF	1912-573	242 x 176 mm	1912
48	Tichy Gyula	Női akt kertben	japán papír, színes linóleummetset	500.000 HUF	G.83.16	210 x 170 mm	1910
49	Tichy Gyula	Lány az Andrássy úton	japán papír, színes linóleummetset	300.000 HUF	G.2005.9	210 x 170 mm	
50	Tipary Dezső	Budai utca	papír, fametszet	300.000 HUF	1908-97	300 x 210 mm	1908
51	Tipary Dezső	Átkelés a hídon	lila papír, színes linóleummetset	400.000 HUF	G.2005.6	484 x 312 mm	1908
52	Nagy Sándor	Ex libris (Olgyai Viktor)	papír, rézkarc	300.000 HUF	G. 2012.5	274 x 212 mm	1910 k.
53	Tichy Gyula	Plakátterv a KÉVE II.	papír, színes linóleummetset	800.000 HUF	G. 83.24		1909

		kiállításához											
54	Tichy Gyula	Ex libris "Egy tusos üveg meséi" c. kötete	Ex libris "Egy tusos üveg meséi" c. kötete	papír, klisényomat	300.000 HUF	G. 83.18/5				102 x 63 mm			
55	Edvi Illés Jenő	Felhők	Felhők	Színes linómetszet	300.000 HUF	1913-1519				195 x 245 mm			1913
56	Erdőssy Béla	Víz mellett	Víz mellett	papír, színes linómetszet, 340x513 mm	400.000 HUF	1912-463				340 x 513 mm			1912
57	Prihoda István	Atelier jelenet	Atelier jelenet	papír, rézkarc	300.000 HUF	1912-483				390 x 240 mm			1912
58	Páris Erzsé	Folyó partja Dachauban	Folyó partja Dachauban	papír, rézkarc és aquatinta	200.000 HUF	1912-45				140 x 197 mm			1911
59	Kozma Lajos	Kozma Lajos ex librisei	Kozma Lajos ex librisei	Linóleummetszet, cinkográfia, papír	300.000 HUF	C.7755				220x150 mm			1909
60	Olgvai Viktor	Karácsonyfák I.	Karácsonyfák I.	Litográfia, papír	300.000 HUF	1955-4286				502x648 mm (körbevágva)			1902
61	Olgvai Viktor	Karácsonyfák II.	Karácsonyfák II.	Színes litográfia, papír	300.000 HUF	1955-4287				504x648 mm (körbevágva)			1902
62	Olgvai Viktor	Karácsonyfák III.	Karácsonyfák III.	Színes litográfia, papír	300.000 HUF	1955-4288				504x648 mm (körbevágva)			1902
63	Olgvai Viktor	Karácsonyfák IV.	Karácsonyfák IV.	Színes litográfia, papír	400.000 HUF	1912-468				504x649 mm (körbevágva)			1902
64	Olgvai Viktor	Szepességi völgy	Szepességi völgy	Aquatinta, japán papír	300.000 HUF	1912-467			475x655 mm	377x565 mm			1914
65	Tichy Gyula	Ex libris	Ex libris	Színes linóleummetszet, papír	300.000 HUF	G.2005.8			262x166 mm	152x98 mm			1908
66	Tichy Gyula	Egy tusos üveg meséi	Egy tusos üveg meséi	Linóleummetszet, cinkográfia, papír	300.000 HUF	E.982				310x235 mm			1909
67	Tichy Gyula	Lány az Andrássy úton (Sétáló nő)	Lány az Andrássy úton (Sétáló nő)	Linóleummetszet, papír	200.000 HUF	G.83.21			420x295 mm	193x109 mm			1910 körtül